

## **Dodatok č. 1/2013**

**ku kúpnej zmluve o prevode nehnuteľného majetku z 9.5.2013**

Predávajúci: **Mesto Trebišov**

**zastúpený: Ing. Marián Kolesár, primátor**  
**sídlo: M. R. Štefánika 862/204, 075 25 Trebišov**  
**IČO: 00 331 996**  
**IČ DPH: SK2020773590**  
**bankové spojenie: VÚB a.s., pobočka Trebišov**  
**číslo účtu: 1585201151/0200**

Kupujúci: **Erol Hasani ZMRZLINA - HASAN**

**IČO: 17 268 354**  
**sídlo: M. R. Štefánika 2752/61, 075 01 Trebišov**  
**zapísaný v Živnost. reg. ObÚ Trebišov, číslo živ. reg.: 811-4419**

V súvislosti s nevyhnutnosťou doplniť identifikačné údaje kupujúceho v zmysle § 42 ods. 2 písm. a) Zákona č. 162/1995 Zb. o katastri nehnuteľností a o zápise vlastníckych a iných práv k nehnuteľnostiam v platnom znení sa zmluvné strany dohodli na tomto Dodatku č.1 ku kúpnej zmluve z 9.5.2013 (ďalej len zmluva):

### **Článok 1 Predmet dodatku**

**1.1.** V časti kupujúci sa dopĺňujú tieto identifikačné údaje:

**EROL HASANI, rodený Hasani**  
**narodený:**  
**rodné číslo:**  
**trvalé bytom: Kalinčiakova 3823/42, 075 01 Trebišov**

**1.2.** Ostatné ustanovenia zmluvy ostávajú nezmenené.

### **Článok 2 Záverečné ustanovenia**

**2.1.** Tento dodatok nadobúda platnosť dňom podpisu obidvomi účastníkmi zmluvy a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia na webovom sídle predávajúceho.

**2.2.** Zmluvné strany vyhlasujú, že sú spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvná voľnosť nie je ničím obmedzená, že tento dodatok neuzatvárajú ani v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, že si obsah dodatku dôkladne prečítali a že tento im je jasný, zrozumiteľný a vyjadrujúci ich slobodnú, vážnu a spoločnú vôľu a na znak súhlasu ho vlastnoručne podpisujú.

**2.3.** Tento dodatok je vyhotovený v štyroch vyhotoveniach, po jednom pre každú zo zmluvných strán a dva rovnopisy pre potreby katastra nehnuteľností.

V Trebišove, dňa 22.7.2013

V Trebišove, dňa 22.7.2013

Predávajúci:



**Ing. Marián Kolesár**  
primátor



Kupujúci:



**Erol Hasani**